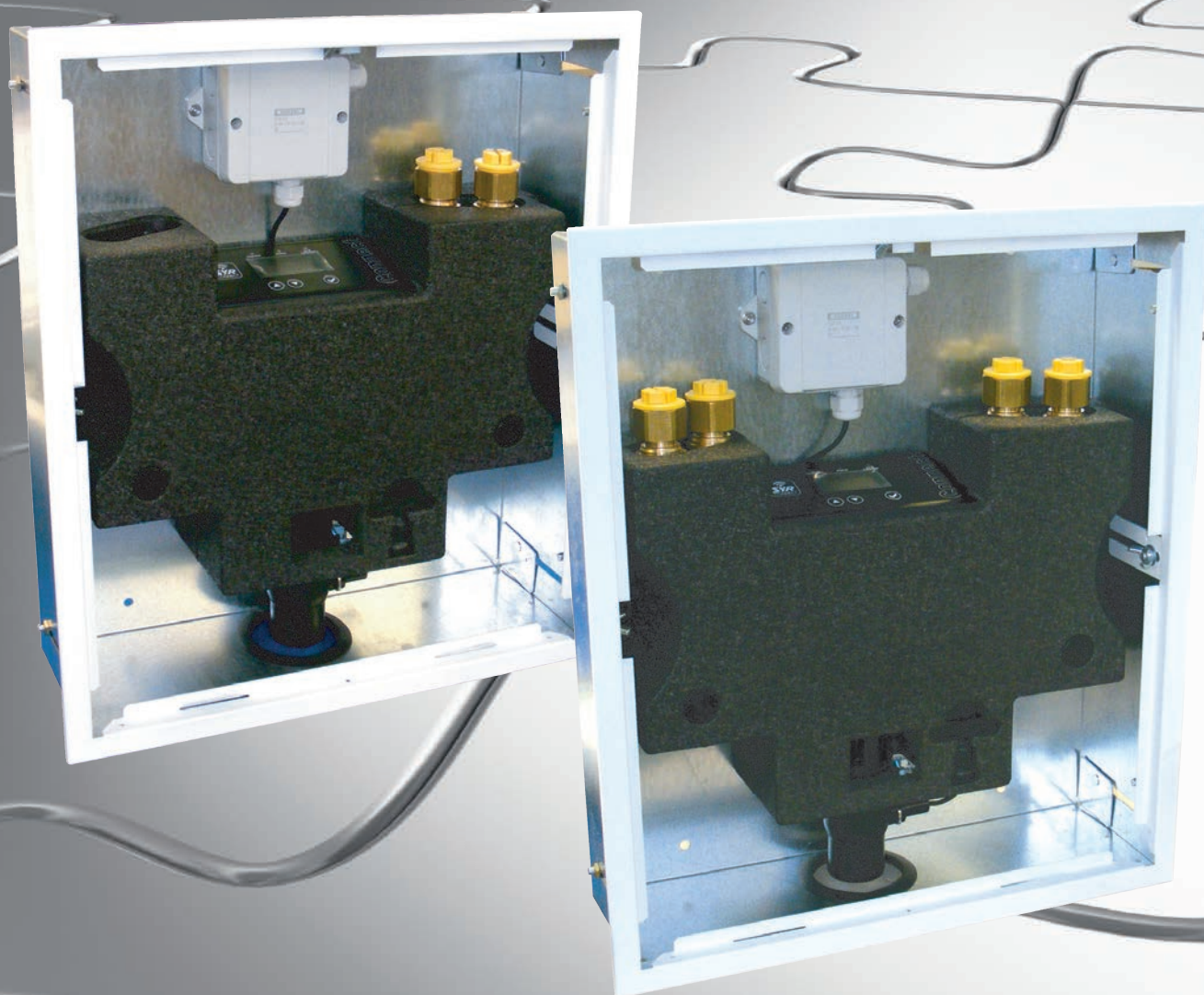




HM CONNECT 2621



Instrucciones de uso

(versión española traducida)

Módulos higiénicos-sanitarios HM Connect



Haustechnik mit System

Pie de imprenta

Tipo de documento:	Instrucciones de uso
Producto:	módulo higiénico-sanitario SYR Connect en las versiones: Módulo combinado para agua fría y caliente Módulo único para agua fría o caliente
Destinatarios:	Profesionales autorizados
Idioma:	Español traducido
Número de documento_versión:	9.2621.00_41/14
Fecha de creación:	10.2014

Autor/fabricante

SYR Hans Sasserath GmbH & Co. KG
Mühlenstrasse 62
41352 Korschenbroich

© SYR Hans Sasserath GmbH & Co. KG

No se permite la reimpresión, tampoco parcialmente, de estas instrucciones de uso sin la autorización por escrito de Hans Sasserath GmbH & Co. KG.

Todos los nombres de producto mencionados en estas instrucciones de uso son distintivos de marca/marcas registradas de las empresas correspondientes.

Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

1	Generalidades	5
1.1	Indicaciones sobre las instrucciones de uso	5
1.2	Símbolos utilizados	5
1.3	Propiedad intelectual	6
1.4	Garantía	6
1.5	Normas aplicadas	6
2	Seguridad	7
2.1	Uso adecuado	7
2.2	Peligros esenciales	7
2.3	Peligros derivados de la energía eléctrica	7
2.4	Mantenimiento y reparación	8
3	Estructura y funcionamiento	9
3.1	Volumen de suministro	9
3.2	Accesorios opcionales	9
3.3	Estructura	10
3.4	Funcionamiento	11
4	Transporte y almacenamiento	12
4.1	Transporte	12
4.2	Almacenamiento	12
5	Montaje y puesta en funcionamiento	13
5.1	Indicaciones de seguridad sobre el montaje y la puesta en funcionamiento	13
5.2	Montaje	13
5.2.1	Montaje en sistema mural (p. ej. MEPA VariVIT)	14
5.2.2	Montaje en tabiques finos	15
5.2.3	Montaje en superficie	16
5.2.4	Conexión de las tuberías	17
5.2.5	Conexión eléctrica	18
5.3	Puesta en funcionamiento	20
6	Manejo	21
6.1	Manejo del módulo higiénico-sanitario SYR Connect	21
6.1.1	Descripción de los puntos de menú	24
6.1.2	Parámetros ajustables	25
6.1.3	Criterios para activar y finalizar un lavado higiénico	27
6.1.4	Ajuste del lavado por estancamiento en el aparato (sin cable LAN conectado)	28
6.1.5	Desbloqueo manual de la válvula	28
6.2	Manejo a través de la aplicación SYR	30
7	Mantenimiento	30
8	Averías	31

9	Desmontaje y eliminación	32
9.1	Desmontaje	32
9.2	Eliminación	32
10	Datos técnicos	33
10.1	Módulo higiénico-sanitario SYR Connect.	33
10.2	Caudal	33
10.3	Dimensiones y conexiones	34
10.4	Contenido de agua de los tubos - Ayuda interpretativa	35

1 Generalidades

1.1 Indicaciones sobre las instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso tienen como objetivo ayudarle a manejar su módulo higiénico-sanitario SYR Connect.

Forman parte del volumen de suministro y deben conservarse en un lugar accesible.

Debido a los avances tecnológicos, las figuras y descripciones incluidas en estas instrucciones de uso pueden variar ligeramente del dispositivo realmente suministrado.

No nos hacemos responsables de los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.

1.2 Símbolos utilizados

Todas las indicaciones de seguridad de estas instrucciones de servicio están marcadas con sus correspondientes símbolos. Las palabras clave con las que se introducen las indicaciones de seguridad alertan acerca de la gravedad del peligro.



Peligro

Esta combinación de símbolo y palabra clave indica una situación de peligro directo que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.



Advertencia

Esta combinación de símbolo y palabra clave indica una situación posiblemente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.



Precaución

Esta combinación de símbolo y palabra clave indica una situación posiblemente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves.



Atención

Esta combinación de símbolo y palabra clave indica información importante que ayuda a evitar daños materiales y ambientales.

1.3 Propiedad intelectual

Estas instrucciones de uso y toda la documentación suministrada con este dispositivo seguirán siendo propiedad intelectual de la empresa Hans Sasserath & Co. KG.

Su consulta está permitida y es conveniente durante el uso del dispositivo.

No está permitido reproducir esta documentación ni ponerla a disposición de terceros, en particular empresas de la competencia, sin el consentimiento expreso de SYR.

Tenga en cuenta que el módulo higiénico-sanitario SYR Connect está patentado.

1.4 Garantía

El fabricante asume la garantía de acuerdo con las condiciones de venta y suministro.

La garantía quedará anulada en los siguientes casos:

- cuando se produzcan daños causados por un manejo inadecuado,
- cuando se realicen reparaciones o modificaciones por personas no autorizadas,
- cuando no se empleen accesorios y repuestos originales de SYR,
- cuando no se reparen componentes defectuosos inmediatamente para contener el alcance de los daños y no perjudicar la seguridad del dispositivo (obligación de reparación).

1.5 Normas aplicadas

Para el desarrollo y la construcción del módulo higiénico-sanitario SYR Connect se han aplicado las siguientes normas europeas y alemanas:

- DIN EN 802, parte 2
- DIN EN 806-1 a 5
- DIN EN 1717
- DIN 1988, parte 200, 300
- VDI 6023
- DVGW-TRWI
- Hoja de trabajo DVGW W 551 y 553

2 Seguridad

2.1 Uso adecuado

El módulo higiénico-sanitario SYR Connect lava instalaciones de agua potable siguiendo criterios específicos para evitar el estancamiento del agua. Está disponible en dos versiones: como módulo combinado para el ramal de agua fría y caliente y como módulo único para ramales de agua fría o caliente.

Si se utiliza el dispositivo con una finalidad distinta a la prevista, se considerará que se le da un uso indebido.

Siga estas instrucciones de uso para hacer un uso adecuado del dispositivo.

2.2 Peligros esenciales

Nota:

Tenga en cuenta las normas técnicas para equipos de seguridad, como mangueras contra incendios, duchas de seguridad, etc.

En principio, se pueden producir peligros derivados del uso de dispositivos que funcionan con electricidad. Por tal motivo, tenga en cuenta las disposiciones legales en materia de seguridad y protección de la salud, las demás normas generalmente aceptadas sobre seguridad y prevención de accidentes y la normativa correspondiente de las asociaciones profesionales.

No realice cambios en el módulo higiénico-sanitario SYR Connect. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de modificaciones indebidas.

2.3 Peligros derivados de la energía eléctrica



Advertencia

Peligro de aplastamiento

Tan pronto hay tensión (a través del adaptador de red, pilas), el sistema adopta la posición de cerrado.

► **No introduzca partes del cuerpo ni objetos por la abertura de la válvula.**

Durante la instalación, tenga en cuenta los valores prescritos para la tensión y la intensidad de corriente (ver Datos técnicos).

Confíe los trabajos en instalaciones eléctricas o el sistema de control solamente a electricistas profesionales.

Antes de comenzar los trabajos, desconecte el adaptador de red y retire las pilas.

Revise el adaptador de red con regularidad y, si presenta daños, solicite a un electricista profesional que lo sustituya.

2.4 Mantenimiento y reparación

Los trabajos de mantenimiento y reparación solo deben correr a cargo de profesionales autorizados con la debida formación. Dichos profesionales son personas preparadas, ya sea por formación, instrucción o experiencia, para realizar los trabajos necesarios y capaces de identificar y evitar los posibles peligros asociados. Deben demostrar conocimiento de las normas y disposiciones de seguridad pertinentes y la normativa de las asociaciones profesionales y haberse leído estas instrucciones de uso.

3 Estructura y funcionamiento

3.1 Volumen de suministro

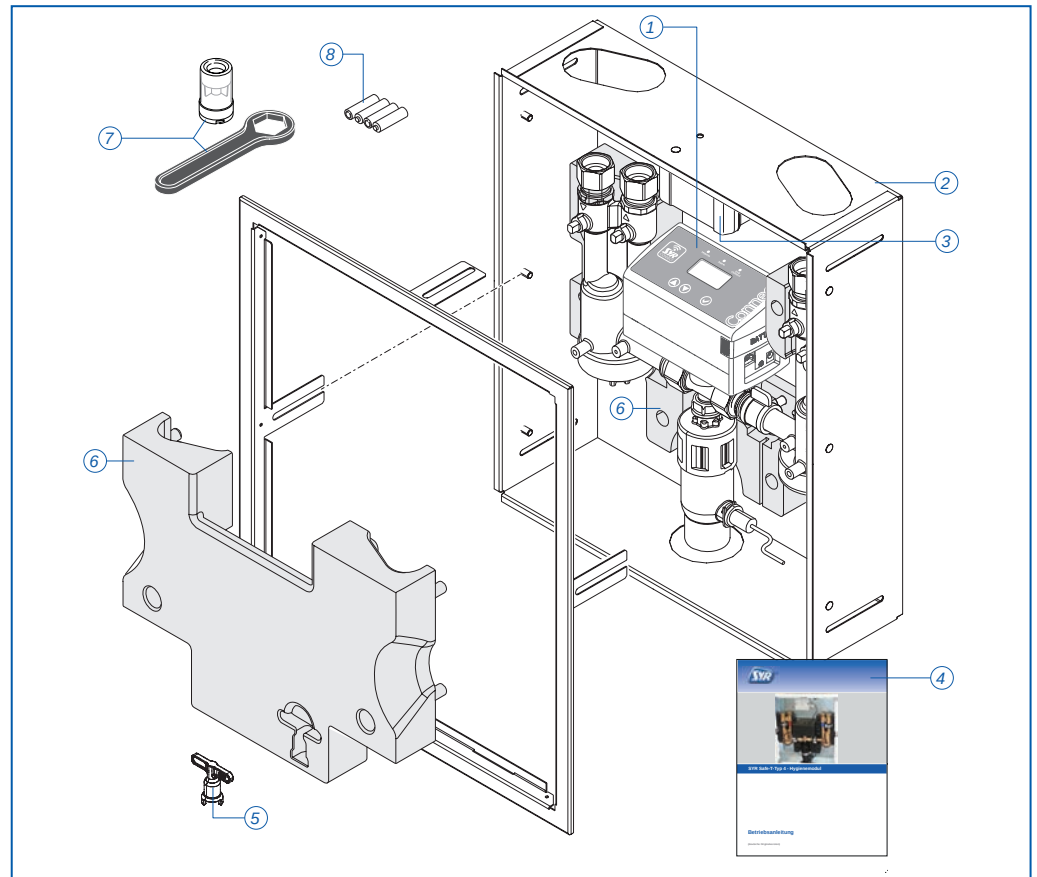


Fig. 1: Volumen de suministro del módulo higiénico-sanitario SYR Connect

Leyenda

- 1 Unidad electrónica (en embalaje aparte, no montada)
- 2 Carcasa con marco y escuadras
- 3 Alimentación de tensión/cuadro de distribución
- 4 Instrucciones de uso
- 5 Llave para desbloqueo manual de la válvula
- 6 Cubiertas aislantes delantera y trasera
- 7 Turbina(s) con herramienta de montaje
- 8 Pilas
- 9 Tapa protectora

3.2 Accesorios opcionales

Pueden suministrarse los siguientes accesorios:

- Marco imantado para azulejos (referencia: 2621.00.900)

3.3 Estructura

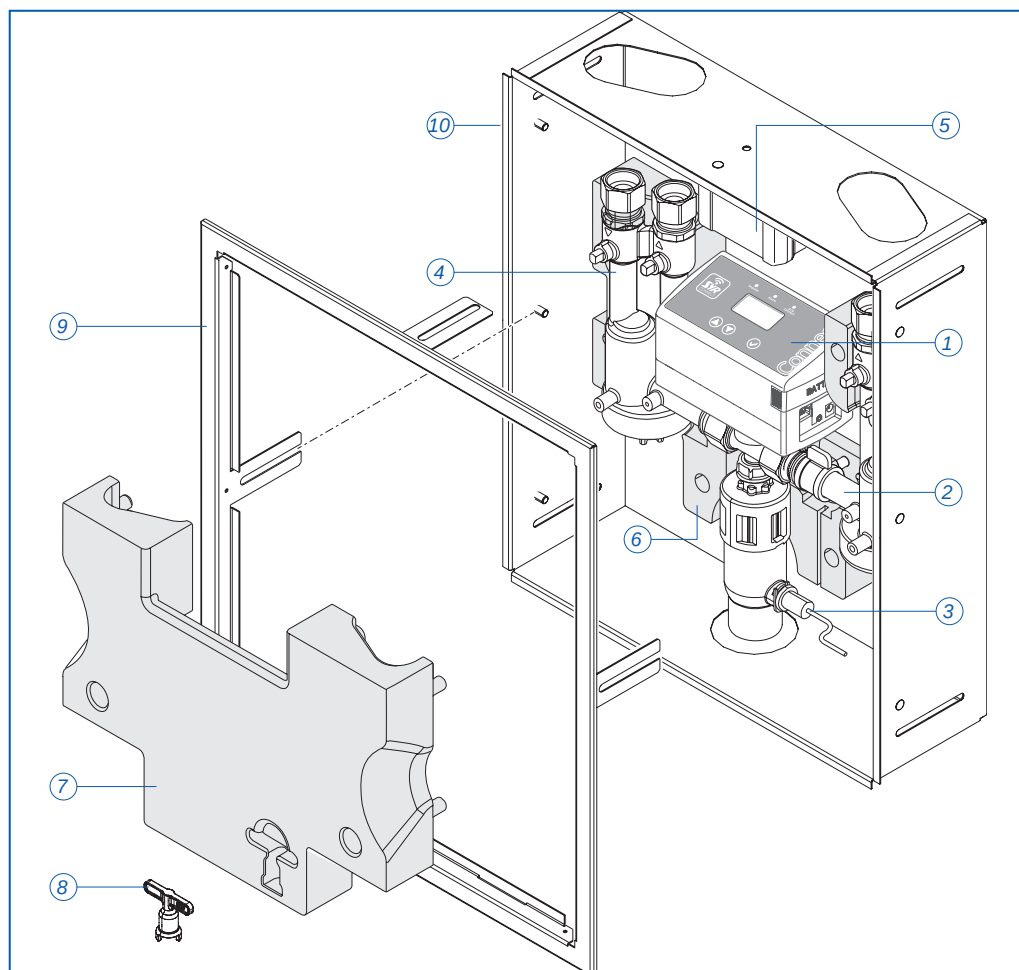


Fig. 2: Estructura del módulo higiénico-sanitario SYR Connect

Leyenda

- 1 Unidad electrónica/control
- 2 Unidad hidráulica (lado de agua fría)
- 3 Sifón con sensor de humedad
- 4 Unidad hidráulica (lado de agua caliente)
- 5 Alimentación de tensión/cuadro de distribución
- 6 Cubierta termoaislante trasera
- 7 Cubierta termoaislante delantera
- 8 Llave para desbloqueo manual de la válvula
- 9 Marco para puerta

3.4 Funcionamiento

El módulo higiénico-sanitario SYR Connect asegura áreas o edificios en los que se espera que se produzcan largas interrupciones de uso (estancamientos de agua). Puede instalarse libremente en una tubería anular o en el extremo de una tubería en serie. En la salida de la válvula debe haber conectado como mínimo un consumidor (véase la fig. 3).

Al estar permanentemente supervisado, se detectan posibles estancamientos y se activa automáticamente un lavado higiénico-sanitario antes de que se produzca una contaminación.

Los sensores conectados registran continuamente el estado de la instalación de agua potable y comprueban los criterios por los que se activaría el lavado higiénico-sanitario, como p. ej. tras transcurrir un tiempo determinado después del uso o a partir de una determinada temperatura sin uso.

El módulo combinado está diseñado para el ramal de agua fría y caliente. El módulo único puede lavar ramales de agua fría o caliente.

El módulo higiénico-sanitario SYR Connect con conexión LAN integrada incorpora un contador electrónico de agua (mediante turbina), un sensor de temperatura, un sensor de humedad y una pantalla multifuncional.

Una vez instalado, está permanentemente conectado a un servidor a través de un código y, cuando este se lo solicita, envía datos de la instalación de agua potable como: caudal volumétrico, caudal por tiempo, duración temporal del caudal volumétrico, duración del estancamiento, caída de presión y temperatura.

La función SYR Connect permite ajustar o modificar los parámetros máximos permitidos directamente en el módulo higiénico-sanitario o con un software a través de un smartphone o PC. Los parámetros permanecen bajo control incluso en caso de caída de Internet. Aunque en este caso se pierde la comunicación con el servidor.

La energía se alimenta a través del adaptador de red. Se incluyen pilas en el volumen de suministro para garantizar el funcionamiento temporal en caso de falta de corriente eléctrica.

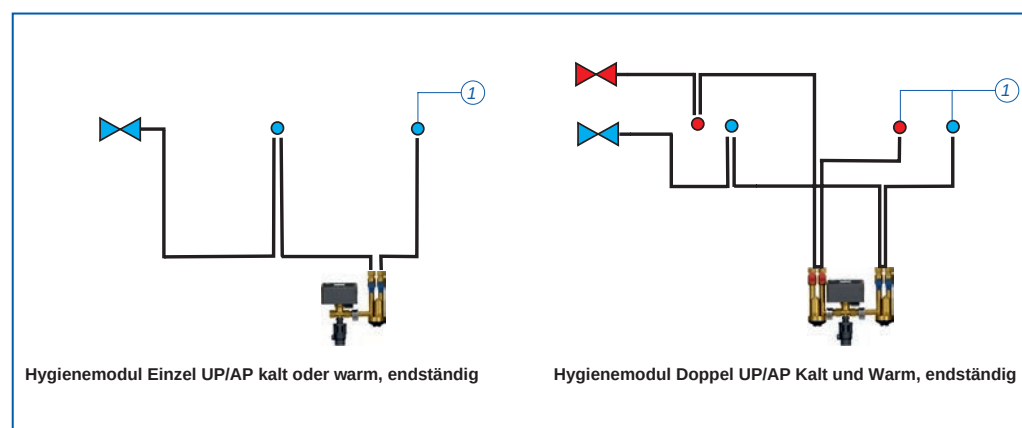


Fig. 3: Ejemplos de montaje

Leyenda

1 Consumidor

4 Transporte y almacenamiento

4.1 Transporte

El dispositivo se suministra premontado.

La unidad electrónica se incluye en un embalaje aparte y no está montada.

Pesa aprox. 9,5 kg.



Atención

Posibles daños materiales debido a un transporte inadecuado
El embalaje sirve para proteger durante el transporte.

- ▶ No instale el dispositivo si el embalaje está muy dañado.
- ▶ Tras fuertes golpes o impactos, sustituya la pieza de plástico afectada (aunque no presente daños aparentes).

4.2 Almacenamiento

Almacene el dispositivo solamente en las siguientes condiciones ambientales:

- Temperatura: de +4 a +60 °C, humedad relativa: máx. 80 %.



Atención

Posibles daños materiales debido a un almacenamiento inadecuado

- ▶ Proteja el dispositivo y el sistema electrónico frente a las heladas.

5 Montaje y puesta en funcionamiento

5.1 Indicaciones de seguridad sobre el montaje y la puesta en funcionamiento

El montaje y puesta en funcionamiento del módulo higiénico-sanitario SYR Connect solo puede correr a cargo de personal autorizado, formado e instruido que disponga de los conocimientos correspondientes.

Se respetarán las disposiciones generales de seguridad relativas a instalaciones de agua potable. A saber, entre otros:

- TRWI - DIN 1988-100 a 300, DIN EN 802, 806, DIN EN 1717, VDI 6023
- Normativas y disposiciones del organismo local de abastecimiento de agua.



Atención

Posibles daños materiales debido a una instalación eléctrica inadecuada

La instalación inadecuada del módulo higiénico-sanitario SYR Connect puede provocar fugas en la red de conducción de agua.

- Monte el módulo higiénico-sanitario siguiendo las instrucciones de uso. Compruebe que la conexión es estanca.
- Evite fuertes golpes de presión que podrían provocar, p. ej., válvulas magnéticas posteriores.



Atención

Posibles daños materiales debido a una instalación eléctrica inadecuada

- Conecte el dispositivo a la red eléctrica solamente con el adaptador de red suministrado.

5.2 Montaje

- Tenga en cuenta las medidas necesarias de aislamiento acústico durante el montaje del módulo higiénico-sanitario SYR Connect. Las siguientes medidas ayudan a reducir la emisión de ruidos en la instalación de agua potable:
- Utilice dispositivos de bajo nivel de ruido.
- Reduzca la presión del agua.
- Opte, en la medida de lo posible, por instalaciones murales.
- Fije correctamente las tuberías y dispositivos para evitar la transmisión de golpes de ariete.
- Tenga en cuenta las distancias mínimas al revestimiento dentro de la construcción mural o en seco.
- Observe las dilataciones térmicas lineales de las tuberías.

Nota:

Monte el módulo higiénico-sanitario cuando no haya tensión.

- Cierre la entrada de agua antes de iniciar los trabajos de montaje.
- Proceda al montaje exclusivamente en instalaciones de agua potable conformes con DIN 1988-100 a 300.

5.2.1 Montaje en sistema mural (p. ej. MEPA VariVIT)

El módulo higiénico-sanitario puede montarse tanto en el sistema de instalación mural de MEPA como de otros fabricantes actuales.

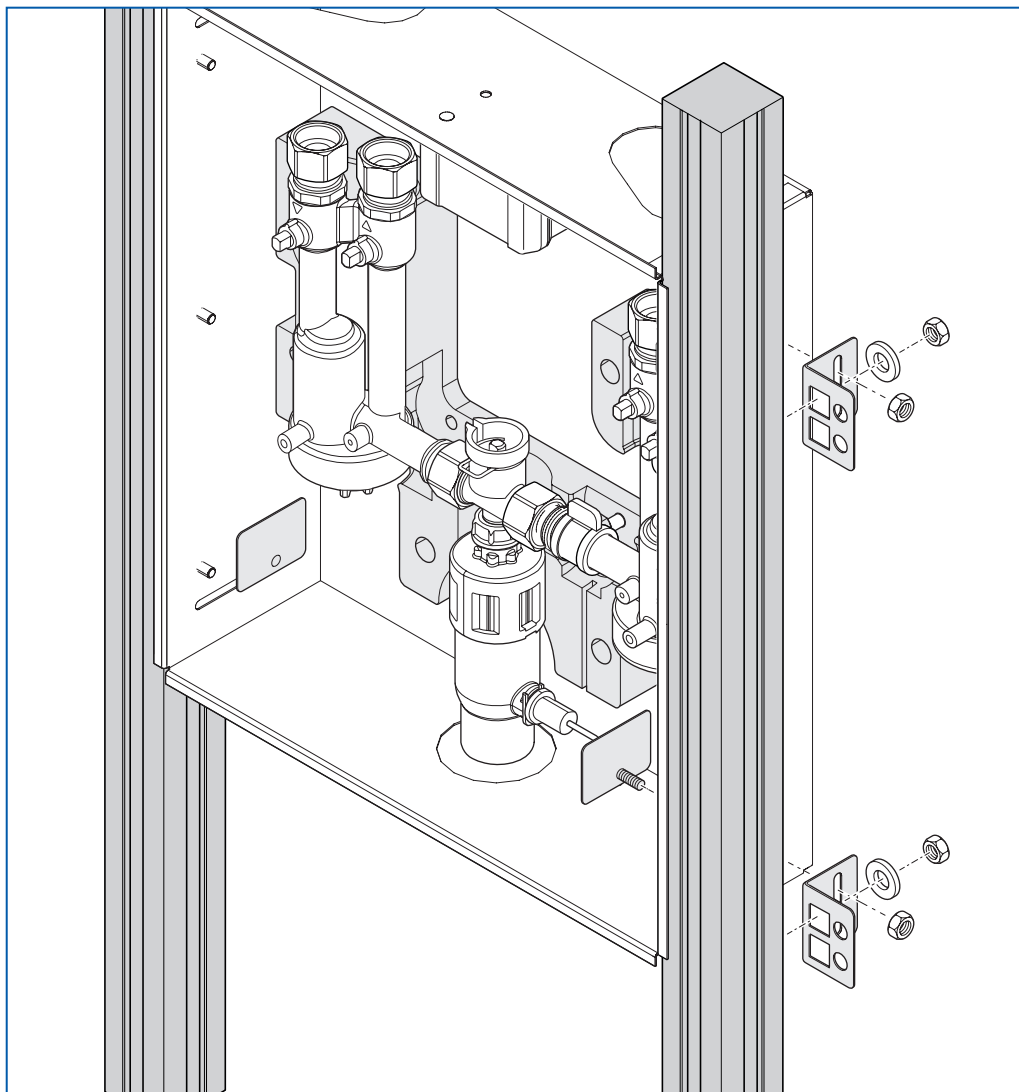


Fig. 4: Montaje del sistema higiénico-sanitario en sistemas murales

- Fije, si fuera necesario, las escuadras suministradas en la carcasa del módulo higiénico-sanitario.
- Coloque el módulo higiénico-sanitario en la estructura de pie. **Los perfiles deben quedar posicionados en las acanaladuras izquierda y derecha de la carcasa.**
- Apriete a mano los tornillos de fijación (tuercas correderas) en la estructura de pie.
- Alinee el módulo higiénico-sanitario con ayuda de un nivel de agua.
- Apriete los tornillos de fijación (SW 13).

5.2.2 Montaje en tabiques finos

El módulo higiénico-sanitario puede instalarse en todos los sistemas en seco convencionales.

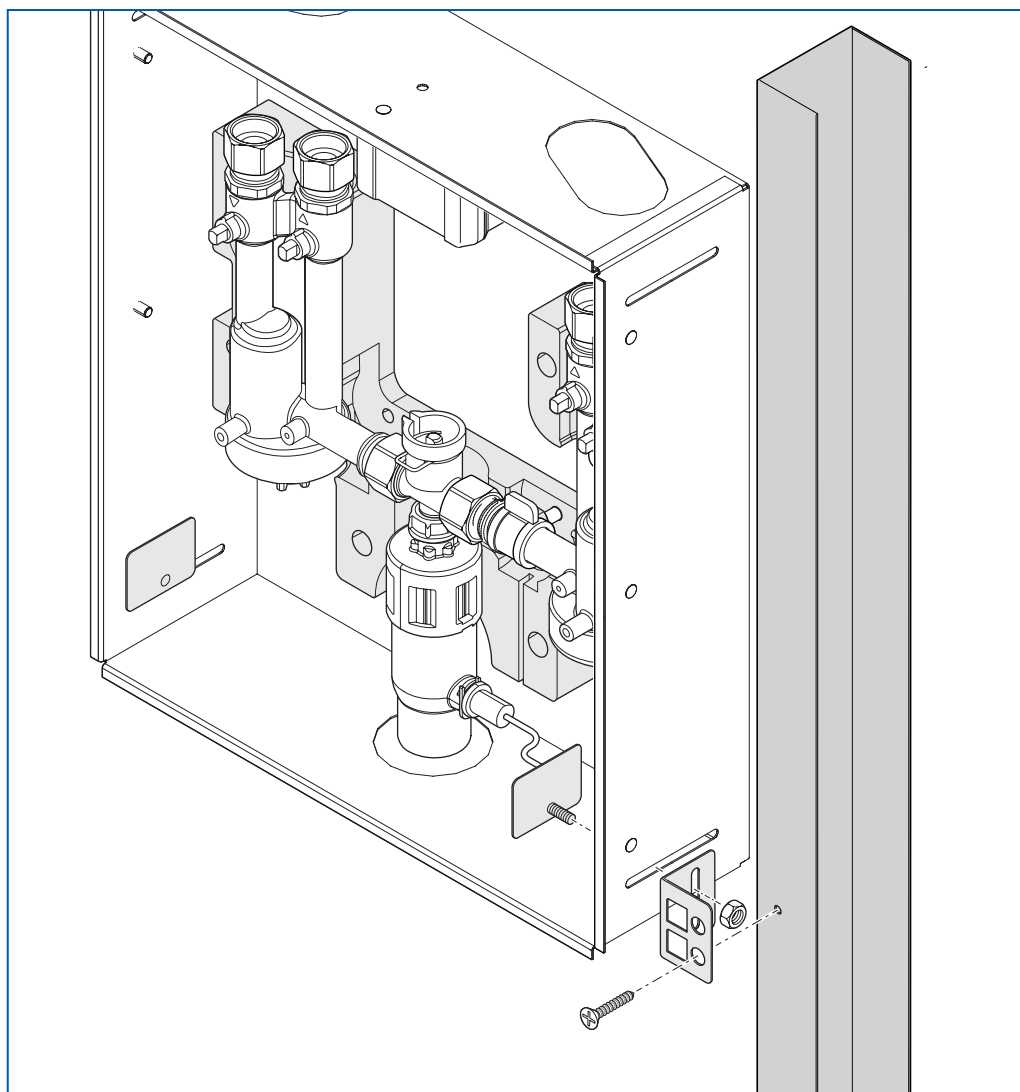


Fig. 5: Montaje del sistema higiénico-sanitario en tabiques finos

- ▶ Fije, si fuera necesario, las escuadras suministradas en la carcasa del módulo higiénico-sanitario.
- ▶ Coloque el módulo higiénico-sanitario en el tabique fino. **Los perfiles deben quedar posicionados en las acanaladuras izquierda y derecha de la carcasa.**
- ▶ Apriete los tornillos de fijación a mano.
- ▶ Alinee el módulo higiénico-sanitario con ayuda de un nivel de agua.
- ▶ Apriete los tornillos de fijación.

5.2.3 Montaje en superficie

Se recomienda utilizar las escuadras suministradas para el montaje en superficie del módulo higiénico-sanitario.

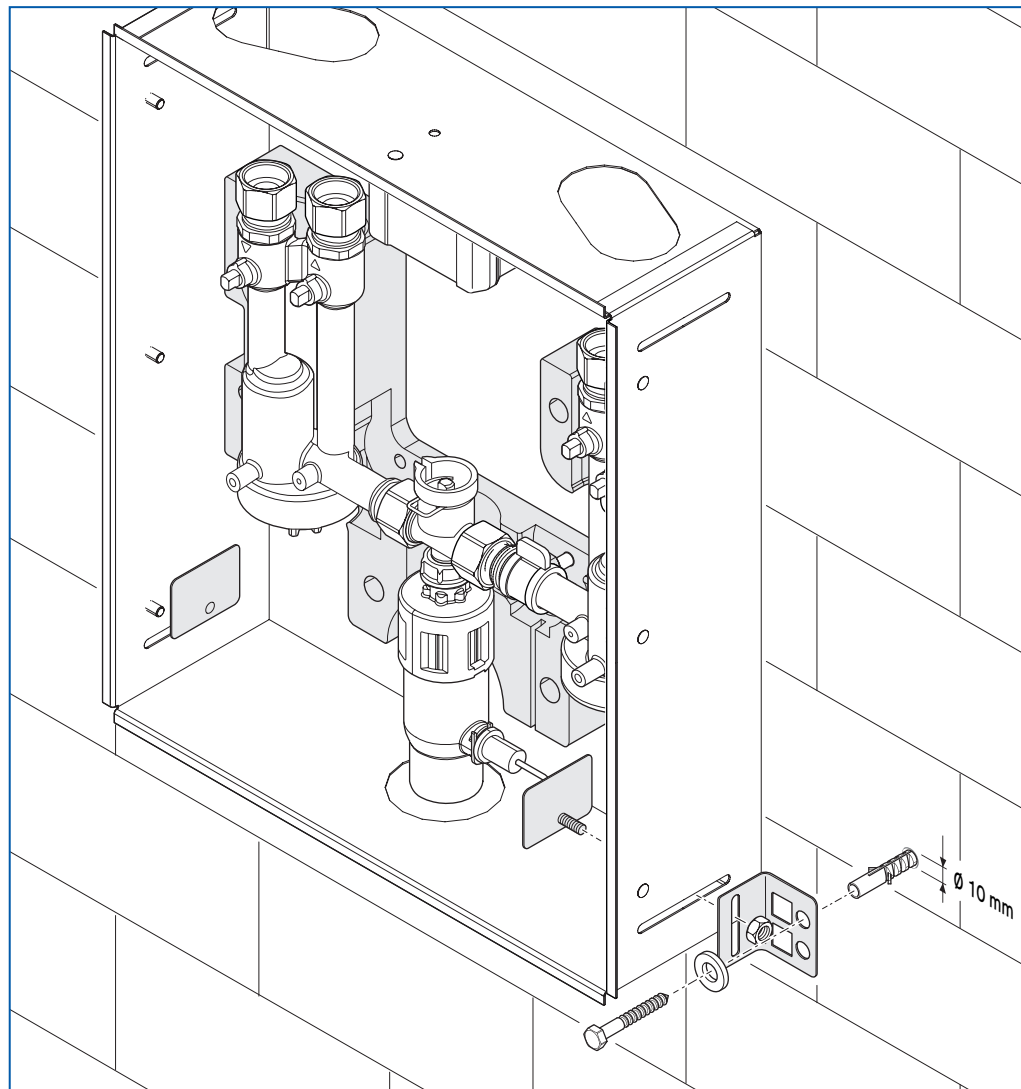


Fig. 6: Montaje del módulo higiénico-sanitario en la pared (en superficie)

- ▶ Fije las escuadras suministradas en la carcasa del módulo higiénico-sanitario.
- ▶ Asegúrese de que la pared podrá soportar el peso del módulo higiénico-sanitario.
- ▶ Coloque el módulo en el lugar de montaje deseado y marque en la pared todos los puntos necesarios para el montaje.
- ▶ Taladre los agujeros necesarios e introduzca tacos.
- ▶ Monte el módulo higiénico-sanitario en la pared apretando los tornillos de fijación a mano.
- ▶ Alinee el módulo higiénico-sanitario con ayuda de un nivel de agua.
- ▶ Apriete los tornillos de fijación.

5.2.4 Conexión de las tuberías

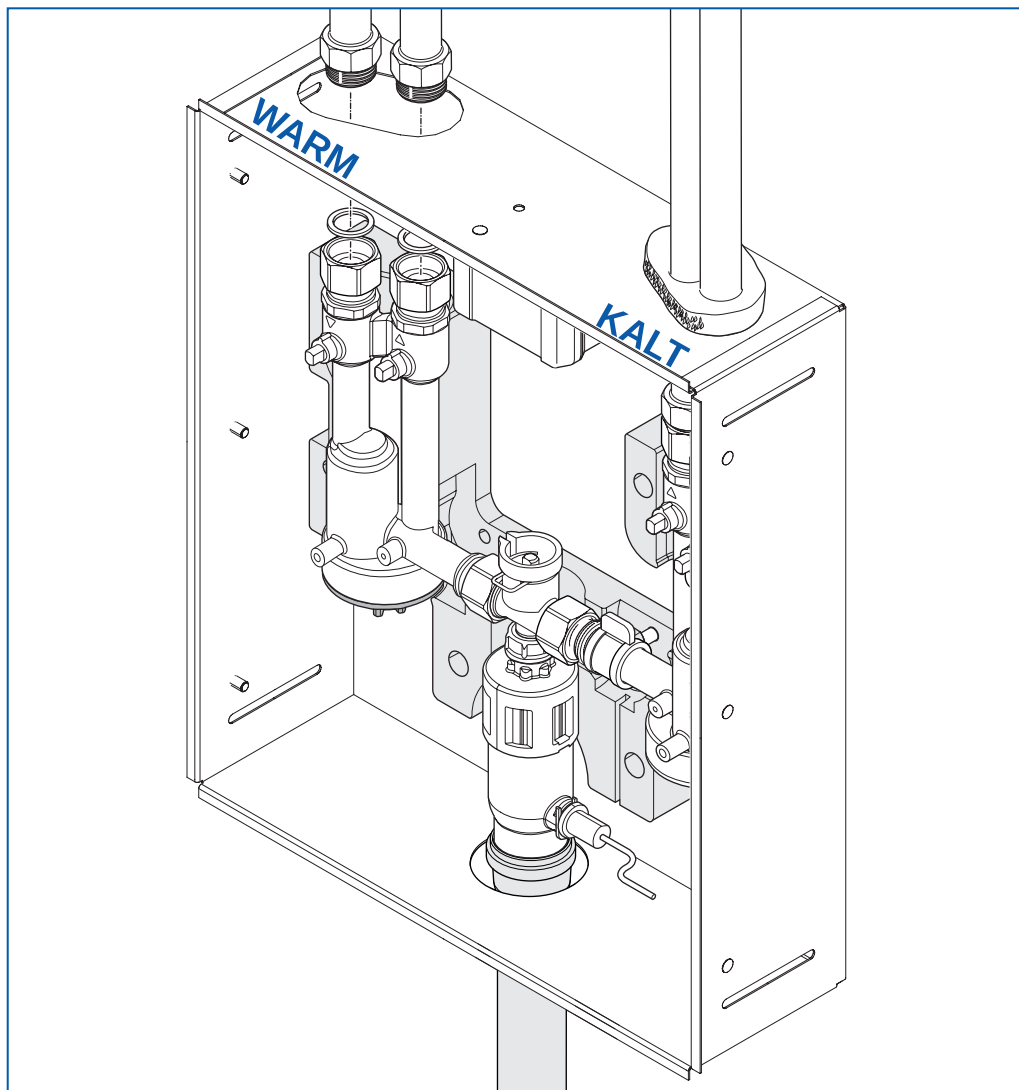


Fig. 7: Conexiones de agua fría y caliente en el módulo higiénico-sanitario

- Retire los tapones de plástico de las conexiones.
- Inserte las tuberías con aislante hasta el interior de la carcasa del módulo. A cada lado (frío y caliente) hay dos conexiones.
- Conecte las tuberías de agua fría (derecha) y/o caliente (izquierda) (3/4" AG).
- Conecte el conducto de desagüe en el embudo (HT 40). El embudo lleva integrado un sifón. No se requiere otro en el lugar de instalación.
- Lave las tuberías del módulo higiénico-sanitario.
- Realice una prueba de presión.

Nota:

Fije los tubos por encima del módulo higiénico-sanitario y el conducto de desagüe a la pared con bridas.

5.2.5 Conexión eléctrica

El módulo higiénico-sanitario se alimenta de tensión a través del cuadro de distribución de la carcasa.

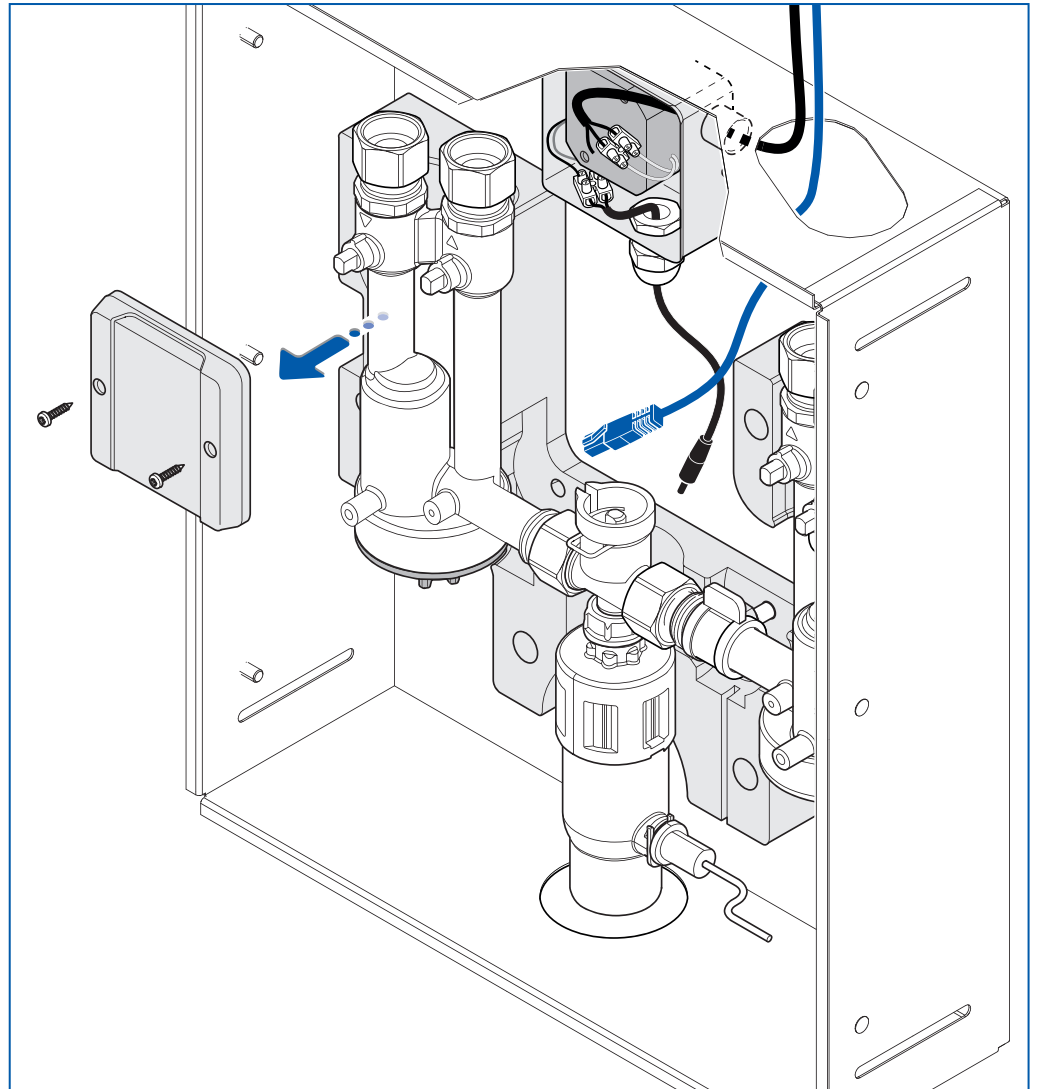


Fig. 8: Conexión eléctrica del módulo higiénico-sanitario

- ▶ Abra el cuadro de distribución aflojando los dos tornillos de la tapa y retirando la tapa.
- ▶ Conecte dos fases del cable eléctrico en la clema del cuadro de distribución. No conecte el cable de puesta a tierra (conexión equipotencial).
- ▶ Cierre de nuevo el cuadro de distribución.
- ▶ Cierre las aberturas de los pasamuros para tuberías en la carcasa.
- ▶ Extraiga el sistema de control del embalaje.
- ▶ Coloque cuatro pilas (2, fig. 9; AAA) en el compartimento de pilas del sistema de control. Preste atención a la polaridad.

Nota:

Utilice material aislante, p. ej. lana de vidrio, para cerrar los orificios.

Nota:

Las pilas deben reemplazarse como mínimo cada dos años. Para ello debe desmontarse el sistema de control.

No utilice baterías.

Informe al operario al respecto.

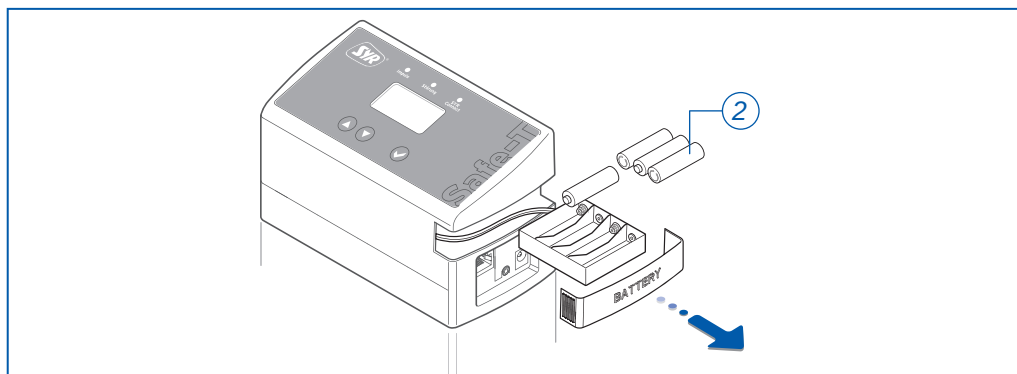


Fig. 9: Colocación de las pilas

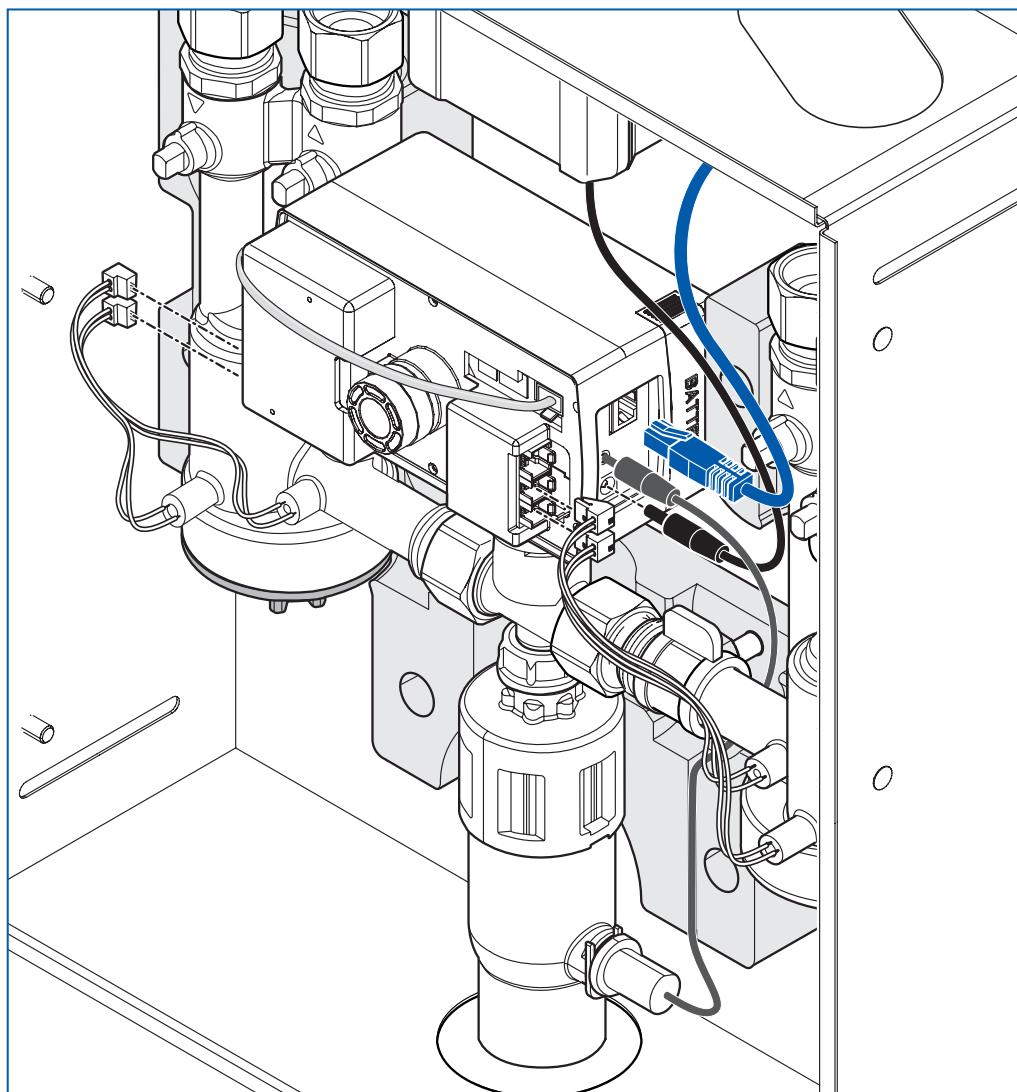


Fig. 10: Montaje del sistema de control

Nota:

Si utiliza una PowerLine o una caja de conexiones Gira HomePlug AV para conectarse a Internet, tenga en cuenta las indicaciones del respectivo fabricante.

- Conecte el cable del adaptador de red, los cables de sensor (impulso, temperatura y humedad) y el cable LAN al sistema de control.
- Monte el sistema de control en el módulo higiénico-sanitario y sujételo con la abrazadera.

5.3 Puesta en funcionamiento

El módulo higiénico-sanitario se entrega sin las turbinas montadas. De no ser así, las turbinas podrían resultar dañadas por suciedad procedente de las tuberías durante el lavado.

Se incluye la herramienta necesaria para el montaje de las turbinas.

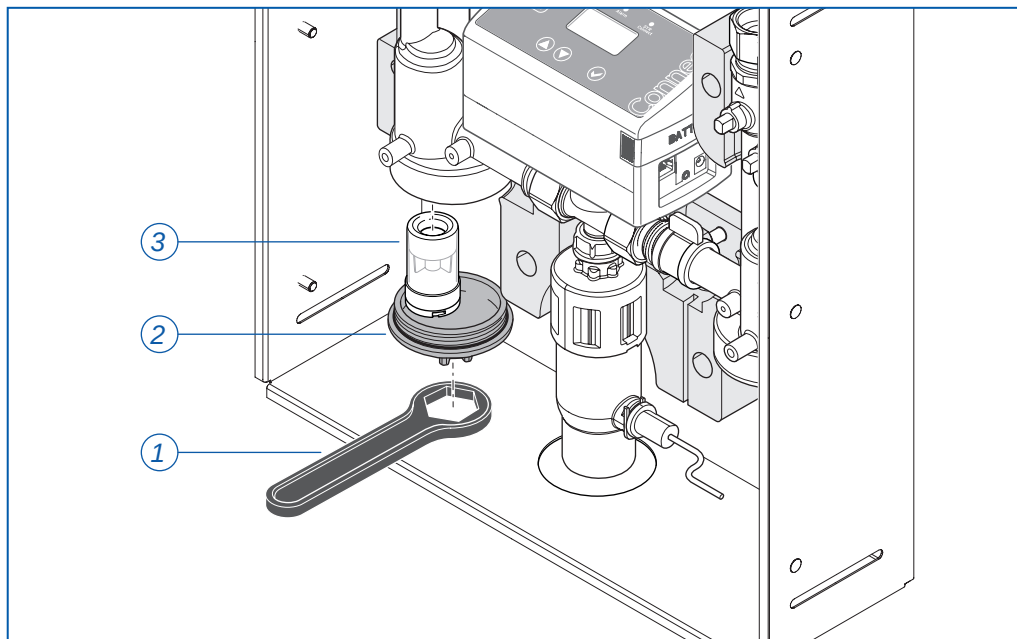


Fig. 11: Montaje de turbinas

- ▶ Afloje la pieza inferior de plástico de la unidad de conexión (2).
- ▶ Acople la turbina (3) en la carcasa.
- ▶ Enrosque de nuevo la pieza inferior en la unidad de conexión. Apriete la pieza inferior con la herramienta suministrada (1).

Nota:

Si hay pilas pero el adaptador de red no está conectado, aparecerá el aviso: "Conecte el adaptador de red".

El módulo higiénico-sanitario SYR Connect se pondrá en funcionamiento tan pronto reciba tensión (adaptador de red y pilas).

- ▶ Realice una prueba de funcionamiento. Compruebe si se emite una señal de turbina al pasar agua.

Puede realizar todos los ajustes necesarios directamente en el sistema de control del módulo higiénico-sanitario SYR Connect, con la aplicación SYR desde su smartphone o a través de un ordenador.

La aplicación SYR puede descargarse gratuitamente desde la tienda de aplicaciones y desde Play Store.

Otros sistemas operativos pueden utilizar un programa para ordenador similar a una aplicación para móvil. Dicho programa se encuentra disponible en <http://syrconnect.de> y <http://syrconnect.com>.

Cuando la conexión se realiza vía Internet, por motivos de seguridad, solamente se pueden realizar ajustes a través de la aplicación SYR o de un navegador.

6 Manejo

6.1 Manejo del módulo higiénico-sanitario SYR Connect

El panel de control del dispositivo está formado por una pantalla LCD de cuatro líneas, tres LED de indicación de estado (impulso, avería y SYR Connect) y tres teclas de mando (▲, ▼ y ✓).



Fig. 12: Panel de control con pantalla, LED y botones de mando

Símbolo	Tecla/LED	Significado
✓	Confirmar	Confirmación y memorización de entradas y para cambiar de menú.
▼	Abajo	Modificación de valores
▲	Arriba	Modificación de valores
LED amarillo	Impulso	Indicación de flujo (el LED parpadea)
LED rojo	Avería	Indicación de avería (el LED se ilumina)
LED verde	SYR Connect	Conexión establecida con el servidor (el LED parpadea)

El siguiente gráfico muestra fragmentos de la estructura de menú del módulo higiénico-sanitario SYR Connect:

Fig. 13: Fragmentos de la estructura de menú (parte 1)

Estados de funcionamiento mostrados en el menú básico

Menú principal (MOD0)

PARAMETRO/INFO

Ajustes básicos

Ajustes experto

Acerca del dispositivo

Atrás

Módulo higiénico

18°C (F) 65°C (C)

Cierre: cerrado

Mensajes de aviso

Módulo higiénico

Estancamiento FRÍO

Lavado: 5 L 60 s

Válvula abierta

Módulo higiénico

Estancamiento FRÍO

Lavado: 5 L 12 s

F: 4,5L 255 L/h

Módulo higiénico

Manual CALIENTE

Lavado: 5 L 120 s

Válvula abierta

Módulo higiénico

Manual CALIENTE

Lavado: 5 L 75 s

F: 4,5L 180 L/h

Lavado "frio" (estancamiento)

Lavado "caliente" (manual)

Ajustes básicos

Ajustes básicos

Estancamiento lavado CALIENTE tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado CALIENTE tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado CALIENTE tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado CALIENTE tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

7

Ajustes básicos

Estancamiento lavado FRÍO tras 3 día(s)

1

2

.

6

Opciones avanzadas de usuario

Ajuste experto	Ajuste experto	Ajuste experto
Desconexión de emergencia 15 minutos	Sensor de desagüe ON	Brillo LCD 90%
15 20 55 60	ON OFF	Brillo LCD 0% 5% 100%
		Contraste LCD 0% 5% 100%

Información y análisis

Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo
Firmware Hygienemodul V 1.0	número de serie 12345678	Código numérico xyxyxyxyxyxyxyxy	Tensión de la batería 5,8 V
Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo
Caudal FRÍA: 0 L/h CALIENTE: 0 L/h (150 L/h)	Estancamiento lavado FRÍA: CALIENTE:	Lavado cíclico FRÍA: CALIENTE:	Temperatura FRÍA: 27 °C CALIENTE: 62 °C
Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo
Volumen de lavado CALIENTE Último: 50 L Total: 200 L	Ninguna extracción desde FRÍA: hh:mm CALIENTE: hh:mm	Próximo lavado cíclico FRÍA: tt:hh:mm CALIENTE: tt:hh:mm	Volumen de lavado FRÍO Último: 50 L Total: 200 L
		Acerca del dispositivo	Acerca del dispositivo
		Memoria de averías 1: AC Error módulo ext.	Temperatura lavado FRÍA > 25 °C: CALIENTE < 55 °C:
			Sasserath SYR http://syrconnect.de

Fig. 14: Fragmentos de la estructura de menú (parte 2)

6.1.1 Descripción de los puntos de menú

En la siguiente tabla se describen funciones importantes del dispositivo.

Funcionamiento	Descripción
Ajustes básicos	
Lavado en caso de estancamiento	Si dentro de un periodo de tiempo definido en un sistema de agua potable se detecta agua estancada o extracción de agua por debajo de un volumen determinado, en dicho ramal se realizará automáticamente un lavado higiénico.
Lavado cíclico	Aparte del lavado en caso de estancamiento, también puede establecerse un lavado periódico en intervalos regulares. Esta función funciona de manera independiente a la extracción de agua y lava el ramal correspondiente en intervalos cíclicos.
Lavado manual	Si aparte de los lavados automáticos es necesario realizar un lavado inmediato, puede activarlo manualmente. Los lavados manuales finalizan automáticamente una vez transcurrido el tiempo de lavado que se haya definido en el sistema de control.
Duración de un lavado	Los lavados iniciados automáticamente finalizan una vez transcurrido un tiempo predefinido. Este tiempo puede modificarse en intervalos de 10 segundos.
Duración de un lavado por volumen	Los lavados iniciados automáticamente pueden finalizarse también una vez rebasada una cantidad de agua predefinida. Este valor puede ajustarse en intervalos de 1 litro.

Notas:

Todas las condiciones de inicio y parada aquí descritas para los lavados higiénicos están presentes una sola vez en el módulo único. En los módulos combinados, todos los reguladores están duplicados. De esta forma es posible ajustar diferentes criterios de lavado para agua fría y agua caliente. Si se ajustan diferentes criterios de inicio y parada, estos funcionan en paralelo. Si, p. ej., se ajusta una duración de lavado de 30 segundos y un volumen de lavado de 10 litros, el primer criterio que se cumpla será el que finalice el lavado higiénico.

Además de los criterios de lavado que se acaban de mencionar, se activa un lavado por temperatura cuando la temperatura del ramal de agua fría aumenta demasiado rápido o cuando no se alcanza la temperatura del ramal de agua caliente. En estos casos se finaliza el lavado higiénico tan pronto como se alcanza la temperatura necesaria. Los umbrales están prefijados en el dispositivo y el usuario **no** los puede modificar.

Ajustes experto	
Idioma	Pueden ajustarse los idiomas siguientes: Alemán, inglés
Unidades	En función del idioma seleccionado pueden ajustarse las siguientes unidades: °C/litro, °F/US liq.gal.
Advertencias	Con este regulador el usuario tiene la posibilidad de permitir una determinada cantidad de lavados higiénicos dentro de un espacio de tiempo definido antes de que el dispositivo lo interprete como una avería. Las advertencias se muestran en el dispositivo sencillamente para informar al usuario, no es necesario confirmarlas.
Señal acústica	Si el sistema detecta una avería, esta puede notificarse mediante una señal acústica (timbre) además de mostrarse en pantalla. Es posible desactivar esta función.
Salida externa OUT	Si el sistema detecta una fuga o una avería, esta puede notificarse mediante un contacto de relé libre de potencial además de mostrarse en pantalla y emitirse una señal acústica. Esta señal puede recogerse en la salida externa OUT. El contacto libre de potencial es alimentado externamente con una tensión máxima de 24 V. La carga máxima es de 2 A.
Desconexión de emergencia	Si se produce una avería durante un lavado con duración dependiente de volumen (debido, p. ej., a un defecto en un caudalímetro de turbina), se finaliza el lavado una vez transcurrido el tiempo de desconexión de emergencia previamente ajustado. Este parámetro no se puede desactivar.

Funcionamiento	Descripción
Sensor de desagüe	El módulo higiénico-sanitario está provisto de una conexión a la canalización equipada con un sensor de desagüe que supervisa. En caso de producirse un atasco en el sistema de desagüe que impida la salida del agua de lavado, el sensor de desagüe detecta esta situación y se la notifica al usuario.
Acerca del dispositivo	
	Aparte de información del sistema tal como número de serie, versión de firmware y código numérico, también es posible consultar información de los sensores relativa al caudal, la temperatura y el estado de los contadores para determinar la frecuencia de los lavados higiénicos. También puede consultarse el último volumen de lavado y el volumen de lavado total.

6.1.2 Parámetros ajustables

En la siguiente tabla se muestran los parámetros ajustables.

Parámetro	Margen de ajuste	Ajuste de fábrica
Ajustes básicos		
Atascamiento lavado FRÍO	1 ... 7 días	3 días
Atascamiento lavado CALIENTE	1 ... 7 días	3 días
Cíclico lavado FRÍO	OFF, 1 ... 30 días	OFF
Cíclico lavado CALIENTE	OFF, 1 ... 30 días	OFF
Manual lavado FRÍO	Sí/No	No
Manual lavado CALIENTE	Sí/No	No
Parar lavado FRÍO tras	10 ... 990 segundos	30 segundos
Parar lavado CALIENTE tras	10 ... 990 segundos	30 segundos
Parar lavado FRÍO tras	OFF, 1 ... 99 litros	5 litros
Parar lavado CALIENTE tras	OFF, 1 ... 99 litros	5 litros
Opciones avanzadas (ajuste experto, usuario)		
Idioma/Language	Alemán, inglés	Alemán
Unidades	°C/litros, °F/US liq gal	°C/litros
Número de advertencias hasta alarma/avería	OFF, 2 ... 10	3
Avisos por	Día, semana, mes, año	Semana
Señal acústica en caso de alarma/avería	ON, OFF	ON
Aviso de avería externo	OFF, contacto cerrado, contacto abierto, impulso	OFF
Desconexión de emergencia	15 ... 60 minutos	15
Sensor de desagüe	ON, OFF	ON
Contraste LCD	0 ... 100 %	45 %

Parámetro	Margen de ajuste	Ajuste de fábrica
Brillo LCD	0 ... 100 %	90 %
Acerca del dispositivo (usuario)		
Versión de firmware		
Número de serie		
Código numérico		
Próximo mantenimiento		
Tensión de la batería		
Temperatura fría, caliente		
Caudal fría, caliente		
Atascamiento lavado frío, caliente		
Lavado cíclico frío, caliente		
Lavado manual frío, caliente		
Temperatura lavado frío >--°C, caliente <--°C		
Volumen de lavado frío, último/total		
Volumen de lavado caliente, último/total		
Ninguna extracción desde (d:h:m), frío, caliente		
Lavado cíclico en (d:h:m), frío, caliente		
Memoria de averías (1-10)		
Hotline de SYR (www.syrconnect.de)		

Puede consultar otra información del dispositivo en el sistema.

6.1.3 Criterios para activar y finalizar un lavado higiénico

Los lavados higiénicos se producen al cumplirse diferentes criterios. Se resumen en la siguiente tabla.

Criterio	Frío		Caliente	
	Inicio	Parada	Inicio	Parada
Criterio 1	Estancamiento después de 3 días sin caudal (ajustable de 3 a 7 días)	Tiempo franja temporal ajustable entre 10 y 990 s	Estancamiento después de 3 días sin caudal (ajustable de 3 a 7 días)	Tiempo franja temporal ajustable entre 10 y 990 s
Criterio 2	Tiempo independientemente de si se ha extraído agua o no, es posible realizar un lavado cada cierto tiempo (1-30 días)	Volumen ajustable entre 1 y 99 litros	Tiempo independientemente de si se ha extraído agua o no, es posible realizar un lavado cada cierto tiempo (1-30 días)	Volumen ajustable entre 1 y 99 litros
Criterio 3	Manual por el usuario	Manual por el usuario (tiempo a partir de 10 s)	Manual por el usuario	Manual por el usuario (tiempo a partir de 10 s)
Criterio 4		Desconexión de emergencia tras 15 - 60 min		Desconexión de emergencia tras 15 - 60 min

- Cada uno de los criterios de inicio/parada de lavado puede ajustarse individualmente.
- Los criterios de inicio y parada no dependen uno del otro. Así, p. ej., un lavado puede iniciarse según el criterio 1 y luego finalizarse de acuerdo con el criterio 2 o 3.
- Si se ajustan varias condiciones para el inicio de un lavado, cada una de estas condiciones accionará un lavado.
- Si se inicia un lavado manualmente, este también podrá finalizarse manualmente o con arreglo a los criterios de parada 1, 2.
- La desconexión de emergencia por tiempo sirve para evitar que los lavados se prolonguen en exceso, p. ej. cuando no se alcanza un parámetro preajustado (tiempo o temperatura).

Nota:

Los demás parámetros se ajustan de la misma manera.

6.1.4 Ajuste del lavado por estancamiento en el aparato (sin cable LAN conectado)

Las opciones de menú se explican tomando como ejemplo el lavado por estancamiento FRÍO.

Siga las instrucciones siguientes:

- ▶ Pulse la tecla .
En la primera fila de la pantalla aparecerá "Módulo higiénico-sanitario".
- ▶ Pulse de nuevo la tecla .
En la primera fila de la pantalla aparecerá "Ajustes básicos".
Debajo "Estancamiento lavado FRÍO tras 4 día(s)".
- ▶ Con las teclas  y  puede cambiar el valor (de 1 día a 7 días en intervalos de 1 día).
- ▶ Confirme el ajuste con la tecla .

6.1.5 Desbloqueo manual de la válvula

El desbloqueo manual de la válvula se utiliza cuando el módulo higiénico-sanitario SYR Connect provoca un bloqueo y al mismo tiempo se corta el suministro eléctrico (pilas no insertadas o agotadas).

El acceso a esta función se encuentra debajo del sistema de control.

- ▶ Para proceder al desbloqueo manual, retire la cubierta aislante delantera.

La llave de desbloqueo manual se encuentra en el exterior de la cubierta aislante delantera.

- ▶ Retire la abrazadera que hay debajo del sistema de control y extraiga el sistema de control hacia arriba.

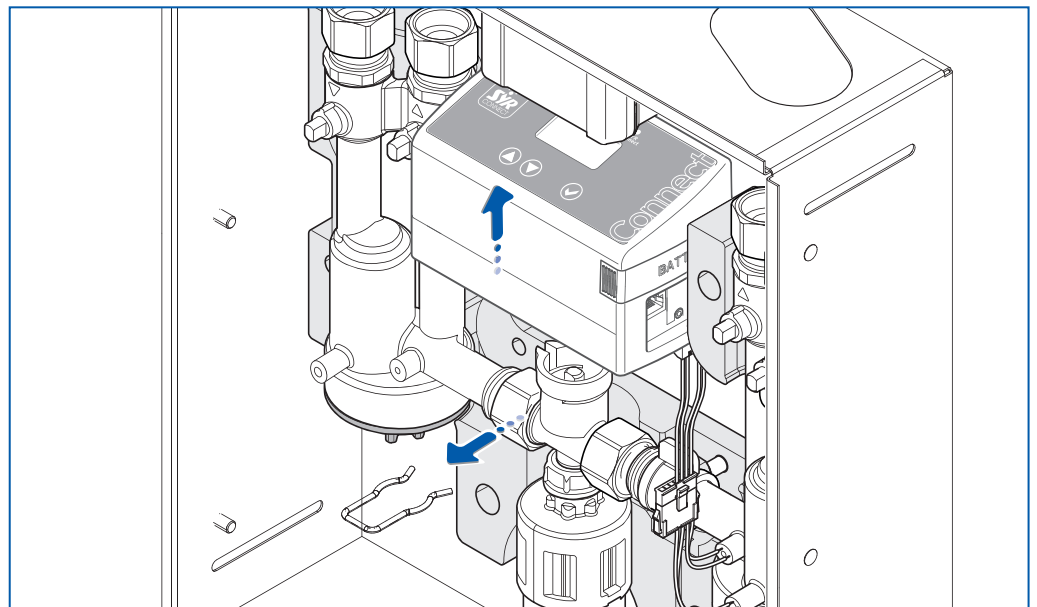


Fig. 15: Desmontaje del sistema de control



Atención

Posibles daños materiales debido a la retirada inadecuada del sistema de control

- ▶ Preste atención al tendido de cables.

- Introduzca la llave y gírela en el sentido de la flecha hasta que vuelva a correr agua.

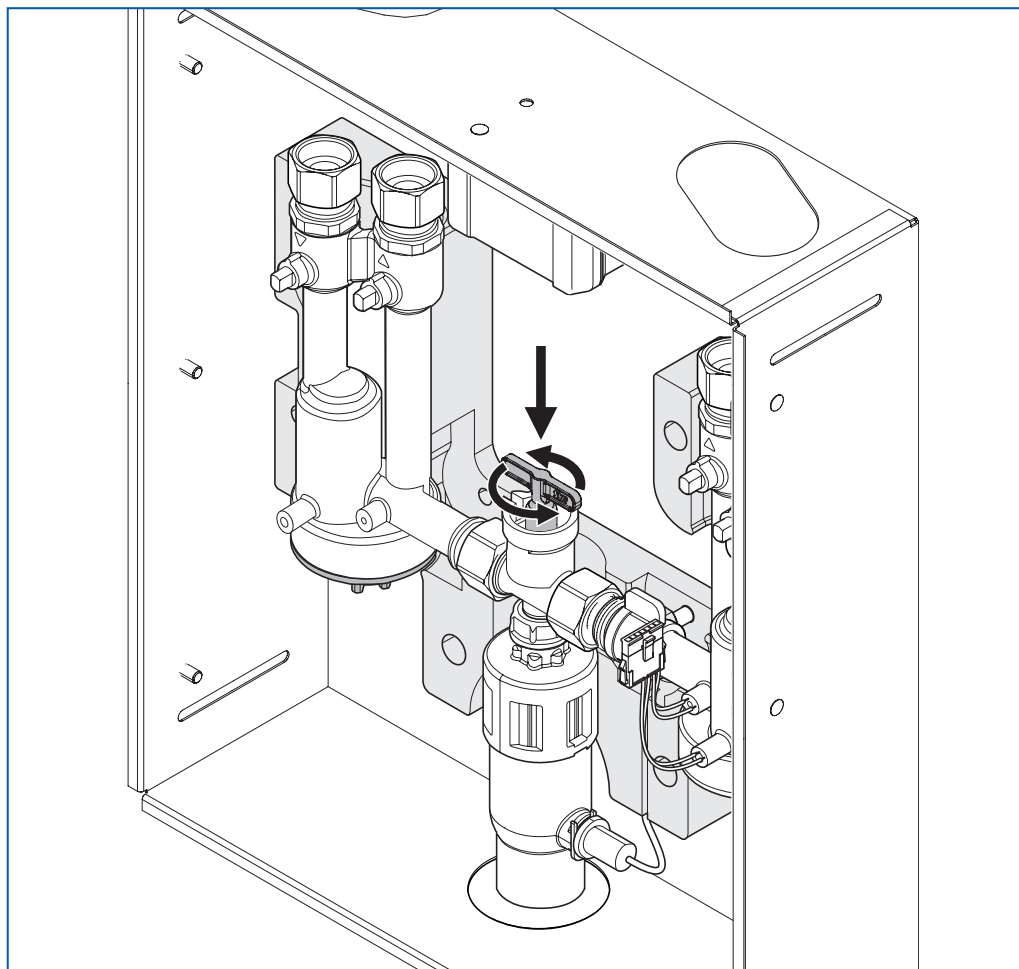


Fig. 16: Abrir el cierre



Atención

Posibles daños materiales causados por un montaje inadecuado
Tras la intervención manual, el sistema de control no vuelve a encajar en el aparato.

- No monte el sistema de control para la nueva puesta en funcionamiento.

- Conecte el sistema de control de nuevo a la red eléctrica o utilice pilas.
- Seleccione la posición Abierto en el sistema de control y espere hasta que el sistema de control adopte la posición Abierto.
- Retire la llave.
- A continuación, monte el sistema de control y sujételo con la abrazadera.
- Coloque de nuevo la cubierta aislante.

El aparato vuelve a estar listo para funcionar.

6.2 Manejo a través de la aplicación SYR

- Como alternativa al manejo desde el aparato, también puede realizar ajustes básicos desde su smartphone. Para ello, descargue la aplicación SYR en su smartphone o utilice su navegador (<http://syconnect.de>) y siga las indicaciones correspondientes.



Fig. 17: Interfaz de usuario de la aplicación SYR

7 Mantenimiento

Recomendamos intervalos de mantenimiento de 2 años.

Utilice nuestro servicio de contrato de mantenimiento.



Atención

Posibles daños materiales debido a un cuidado inadecuado

- No limpie las piezas de plástico con sustancias que contengan disolventes.

Las pilas deben cambiarse como mínimo cada dos años.

Para ello debe desmontarse el sistema de control (véase la fig. 15, "Desmontaje del sistema de control").

8 Averías

Nota:

La función de timbre debe activarse en el menú "Opciones avanzadas de usuario". Esta función solo puede utilizarse con alimentación de tensión mediante adaptador de red.

Se indica la presencia de una avería con avisos ópticos y acústicos (timbre). La avería también se notifica a un smartphone o un PC vía correo electrónico.

Posibles causas de una avería:

- Se alcanzan los umbrales (p. ej., intervalos de tiempo cíclicos)
- Averías en el aparato
- Pilas agotadas

Aviso de avería	Causa	Solución
A0	Pilas agotadas	- Cambie las pilas.
A1	Avería del sistema motor/interruptor de fin de carrera No se puede accionar el cierre. Es posible que el motor o el interruptor de fin de carrera estén sucios o defectuosos.	- Realice un lavado higiénico manual (FRÍO o CALIENTE). Se intenta adoptar de nuevo la posición. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
A2	Avería sensor de caudal (FRÍO) El sensor de caudal no emite ninguna señal.	- Realice un lavado higiénico manual (FRÍO) y compruebe si el LED emite señales. - Compruebe si el enchufe está insertado hasta el enclavamiento. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
A3	Avería sensor de caudal (CALIENTE) El sensor de caudal no emite ninguna señal.	- Realice un lavado higiénico manual (CALIENTE) y compruebe si el LED emite señales. - Compruebe si el enchufe está insertado hasta el enclavamiento. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
A4	Lavados demasiado frecuentes (estancamiento FRÍO) Se ha excedido la cantidad admisible de lavados higiénicos (FRÍO). Posiblemente se ha producido un estancamiento o el umbral se ha establecido demasiado bajo.	- Asegúrese de que se extrae agua con regularidad en el ramal correspondiente o bien - Ajuste la cantidad de advertencias en el periodo de tiempo seleccionado conforme a sus necesidades.
A5	Lavados demasiado frecuentes (estancamiento CALIENTE) Se ha excedido la cantidad admisible de lavados higiénicos (CALIENTE). Posiblemente se ha producido un estancamiento o el umbral se ha establecido demasiado bajo.	- Asegúrese de que se extrae agua con regularidad en el ramal correspondiente o bien - Ajuste la cantidad de advertencias en el periodo de tiempo seleccionado conforme a sus necesidades.
A6	Lavados demasiado frecuentes (temperatura FRÍO) Se ha excedido la temperatura admisible (FRÍO). Posiblemente el aislamiento es insuficiente o el umbral se ha establecido demasiado bajo.	- Asegúrese de que el ramal correspondiente está suficientemente aislado o bien - Ajuste la cantidad de advertencias en el periodo de tiempo seleccionado conforme a sus necesidades.
A7	Lavados demasiado frecuentes (temperatura CALIENTE) Se ha excedido la temperatura admisible (CALIENTE). Posiblemente el aislamiento es insuficiente o el umbral se ha establecido demasiado bajo.	- Asegúrese de que el ramal correspondiente está suficientemente aislado o bien - Ajuste la cantidad de advertencias en el periodo de tiempo seleccionado conforme a sus necesidades.

Aviso de avería	Causa	Solución
A8	Desconexión de emergencia Se ha finalizado el lavado mediante desconexión de emergencia.	- Asegúrese de los parámetros de desconexión estén activados y los umbrales de volumen y tiempo se han medido correctamente. De repetirse el fallo, amplíe el tiempo de desconexión de emergencia o avise al servicio técnico de SYR.
A9	Sensor de desagüe Se ha impedido el inicio de un lavado porque el sensor de desagüe ha detectado la presencia de humedad.	- Compruebe si el sensor de desagüe ha detectado una presencia de humedad que impida un (nuevo) lavado y elimínela. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
AA	Sensor de temperatura FRÍO No se recibe ninguna señal del sensor de temperatura (FRÍO).	- Compruebe si el enchufe está insertado hasta el enclavamiento. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
AB	Sensor de temperatura CALIENTE No se recibe ninguna señal del sensor de temperatura (CALIENTE).	- Compruebe si el enchufe está insertado hasta el enclavamiento. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
AC	Módulo de ampliación (módulo combinado) No hay conexión con el módulo combinado	- Compruebe si los dos enchufes están insertados hasta el enclavamiento. - Avise al servicio técnico de SYR 0800/6105000.
M1	Pilas a punto de agotarse	- Cambie las pilas.

9 Desmontaje y eliminación

9.1 Desmontaje

Cuando el módulo higiénico-sanitario SYR Connect deje de estar operativo, debe desmontarse y eliminarse debidamente respetando el medio ambiente.

- Retire el adaptador de red y el cable de red.
- Desmonte el módulo higiénico-sanitario SYR Connect.

9.2 Eliminación

Si no se ha acordado la retirada o eliminación específica del aparato, lleve los componentes desmontados al punto de reciclaje correspondiente:

- Metales al desguace
- Elementos de plástico al contenedor de reciclaje.

10 Datos técnicos

10.1 Módulo higiénico-sanitario SYR Connect

	Unidad	Módulo higiénico-sanitario
Tensión adaptador de red	V CC	9
Pilas		4 x AAA
Tipo de protección		IP 21
Carga máx. de contacto externo libre de potencial		
Entrada externa IN2	V / mA	mín. 12 / 20
Salida externa (Out)	V / A	máx. 24 / 2
Temperatura de servicio	°C	10...80
Par máx. necesario	Nm	2
Sensor de presión	bar	0...16

10.2 Caudal

	DN 20
Δp 0,2 bar	1,69 m³/h
Δp 0,5 bar	2,68 m³/h
Δp 1,0 bar	3,80 m³/h

10.3 Dimensiones y conexiones

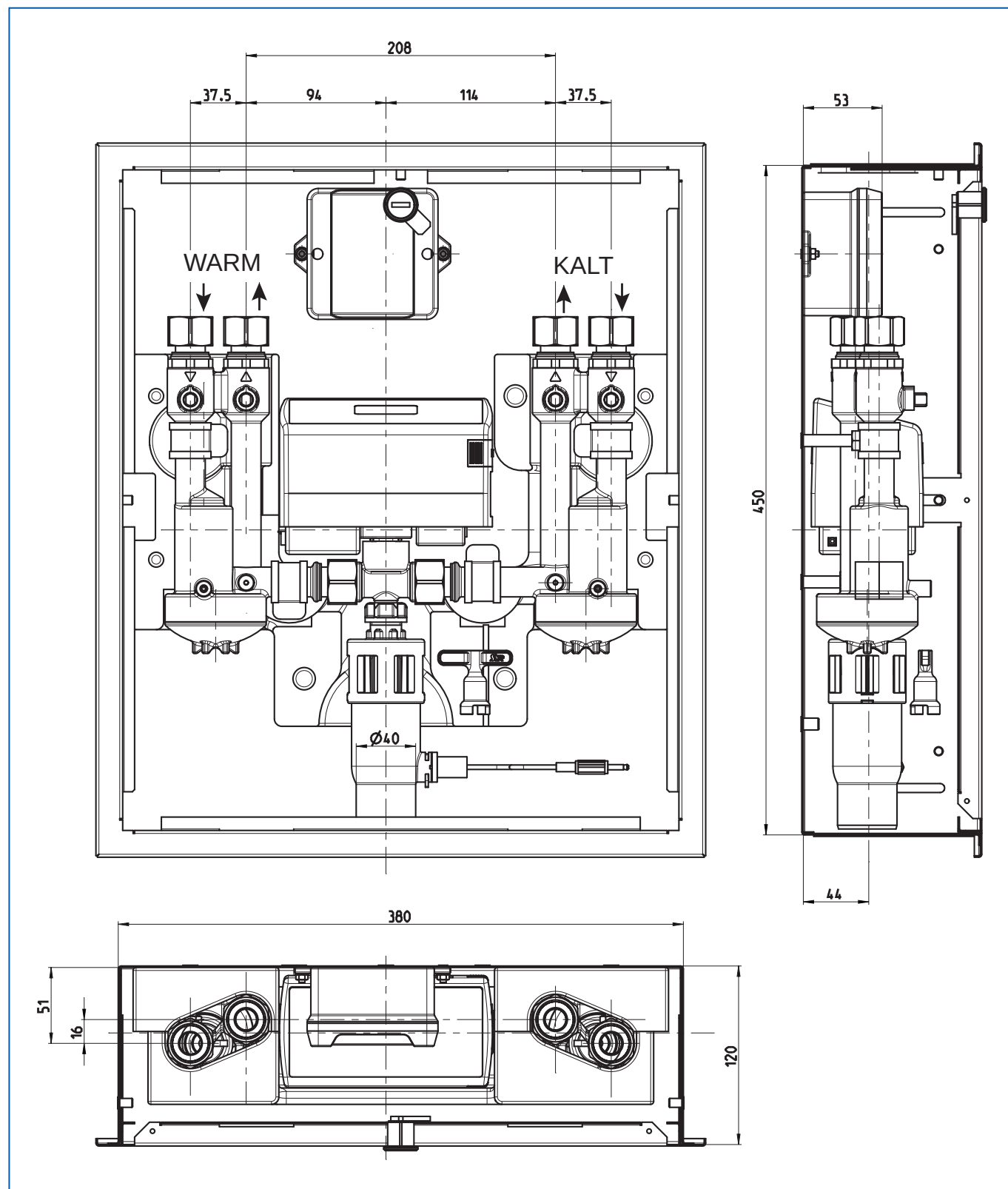


Fig. 18: Dibujo acotado del módulo higiénico-sanitario SYR Connect

10.4 Contenido de agua de los tubos - Ayuda interpretativa

Tubos de cobre	Contenido por m (litros)	Longitud de tubo 3 litros (m)
15	0,13	22,6
18	0,20	14,9
22	0,31	9,6
28	0,49	6,1
35	0,80	3,7
42	1,198	2,5
54	1,96	1,5
Tubos multicapa	Contenido por m (litros)	Longitud de tubo 3 litros (m)
16	0,11	26,5
20	0,18	17,0
26	0,31	9,6
32	0,53	5,7
40	0,86	3,5
50	1,32	2,3
63	2,04	1,5

Schritt für Schritt zum vernetzten Trinkwassermanagement



Die Handhabung von SYR Connect ist ganz einfach – ob es nun um Leckageschutz, Wasserbehandlung, Hygienekontrolle oder Heizungsüberwachung geht. Anhand der jeweiligen Screenshots werden Sie in einzelnen Schritten durch die Einwahl in das vernetzte Trinkwassermanagement mit SYR Connect geführt. Verwalten Sie verschiedene Projekte, steuern Sie gezielt einzelne Armaturen und kontrollieren Sie Verbrauchsmaterialien – ganz einfach online! Alternativ zur SYR App können Sie unter <http://syconnect.de> den Anweisungen im Web-Browser folgen und sich dort registrieren.

Das mobile Portal für Ihr Trinkwassermanagement: Die kostenlose SYR App für iOS und Android laden und schon kann es losgehen. Hier finden Sie alle Infos zu SYR, Filme und Prospekte zu den Produkten, Ansprechpartner und Termine. Und mit dem Connect Button starten Sie ins vernetzte Trinkwassermanagement.



1. Kostenlose SYR App im App Store downloaden und installieren.



2. SYR App öffnen, SYR Connect Button anklicken.

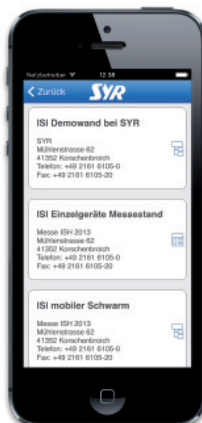


3. Erste Anmeldung? Button 'Registrieren' drücken.

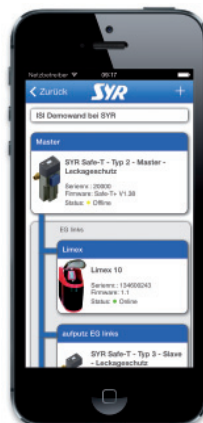
4. Mitgelieferte Code-nummer eingeben und prüfen.



5. Benutzerdaten eingeben und 'Bestätigen' drücken.



6. Ob eins, zwei oder mehr – alle Projekte immer im Blick.



7. Projekt wählen und integrierte Armaturen anzeigen lassen.



8. Ob Status, Statistik oder Detailabfrage: Sie sind up to date!

Kompetente Hilfe zu allen technischen Fragen zu unseren Produkten finden Sie rund um die Uhr unter:

SYR 24-Stunden-Service
0800 61 05 000

Fragen zur Internetsteuerung, zu Software und zur SYR App beantworten wir Ihnen unter:

SYR Connect Hotline
0800 61 05 100

